



収穫用機械およびトラクタの<->自動ステアリングおよび精密農業

GPS PILOT CEMIS 1200

CLAAS | | | | |

「次世代へのアップグレード？ 簡単ならぜひやりたいけれど」

ここ数十年間で、農業従事者や請負業者が直面する課題は、着実に増加しています。世界中の圃場で、より多くの収穫を、これまでになく短期間で生み出すことが期待されています。もちろん、気候変動に対処するためのドキュメント化のための負担が増大しています。農業従事者による食料供給を求める人の数は、指数関数的に増えています。

当社では、100年以上にわたって、作業をより簡単かつ効率的にする機械とサービスをお客様と力を合わせて開発してきました。このことによって、これから増加の一途をたどる課題にも、正面から対応できるようになるのです。1913年以来、当社における農業への情熱は、お客様がその分野で最高の成果を上げることができるようにするための当社のたゆまぬ努力を支えてきました。

これまで長期にわたり、特定のタスクに特化するよう設計されたパワフルな機械が人気でした。しかし、デジタル化の波が押し寄せてくると、CLAASの機械にも、これまで以上に正確で効率的に動作することが求められます。相互にデータを交換することで、インテリジェントなネットワークを生成し、個々の部品の性能を積み上げるよりもはるかに高い性能を発揮します。結局、チームとして作業を行うのであれば、お互いにコミュニケーションをとる必要がある、ということになります。

共に、農業の次のステップへ。

digital.claas.com



当社のデジタルソリューション
の詳細をご覧ください。



▼ 年間を通じた精密農業：GPS PILOT CEMIS 1200ステアリングシステムを導入することで、農場に効率性と大きな付加価値がもたらされます。
6ページ



▲ 当社はいつでもサポートします。当社のデジタルスペシャリストとサービスプログラムは、最大限の操作信頼性を保証します。
8ページ

▶ 圃場でのテスト。農業従事者の方とCLAASの社員が、CEMIS 1200を使用した経験について語ります。
18ページ



将来にも対応。
GPS PILOT CEMIS 1200は簡単にアップグレードでき、CLAASライセンス管理を使用することでニーズに合わせて調整できます。



快適かつ使いやすい。
GPS PILOT CEMIS 1200は、CLAASの機械に完全に組み込まれています。この端末は現代的で直感的なコントロールパネルとして機能し、自動ステアリングおよび精密農業アプリケーションに使用できます。



精度。
自動ステアリング装置を使用すると、機械がレールの上を走っているかのようにスムーズに走行します。さまざまな訂正信号と異なる複数の運転モードにより、常に最適な状態で運転でき、時間、コスト、労力を節約できます。



▶ 運転室の快適性。直感的な操作と完全に統合されたGPS PILOTコンポーネントは、お客様のニーズに合わせてカスタマイズできます。
10ページ

▼ GPS PILOT CEMIS 1200、収穫機械用。機械フリート全体で最適化されたオペレーションにより、圃場での効率的なチームワークが保証されます。
16ページ



▼ センチメートルの精度。さまざまな運転モードと正確な訂正信号により、機械は軌道に乗って走行します。
12ページ



▲ GPS PILOT CEMIS 1200、トラクタ用。オフィスと機械間のシームレスな通信：CEMISターミナルは、照射野の形状に合わせて適切な軌道を計算し、種子と肥料の適用を最適化します。
ページ 14

目次

GPS PILOT CEMIS 1200 通年対応の精密農業	6
サービス アドバイス、システム、CLAASコネク	8
運転室および快適性 ディスプレイ、GPSアンテナ	10
自動誘導システム 追跡計画、訂正信号	12
GPS PILOT CEMIS 1200、トラクタ用 オフィス、機械、ISOBUS機能	14
GPS PILOT CEMIS 1200、収穫機械用 オフィスでも、機械でも、TELEMATICS でも	16
CEMIS 1200に対するお客様の声 農業従事者へのインタビュー	18
CEMIS 1200に対するお客様の声 農業従事者と製品スペシャリストへのイ ンタビュー	20
ライセンス	22

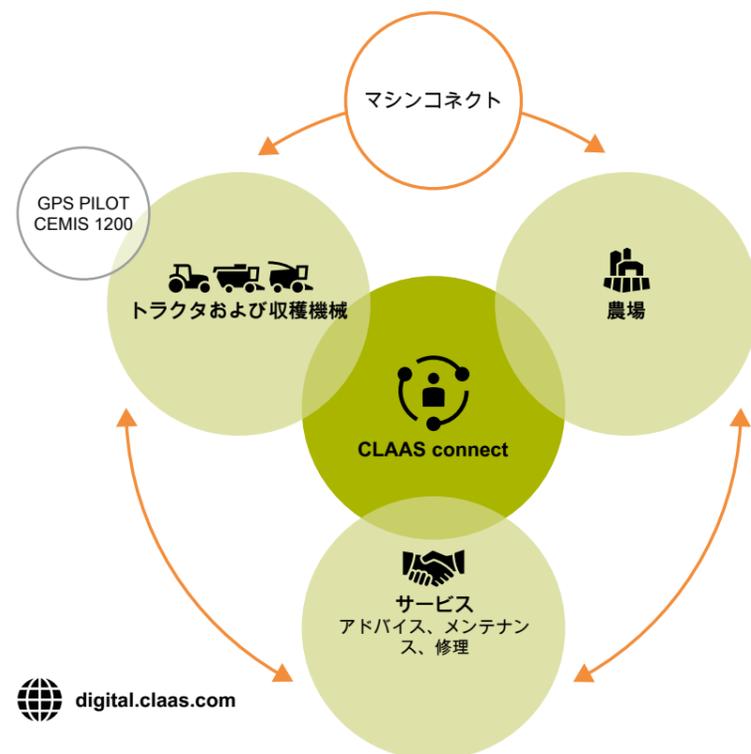
掘削から収穫までの精密農業。

デジタル化は急速に発展しています。自動化されたプロセスは、今や農業生活の日常の一部となっています。CLAASでは、最先端のデジタル製品とソリューションの開発に継続的に取り組んでいます。これは、可能な限り最高の作業条件が得られるようにするためです。

GPS PILOT CEMIS 1200を使用することで、シンプルで将来性があり、費用対効果の高い精密農業技術を、年間を通して使用できます。この技術は、トラクタやコンバインハーベスタ、フォレージハーベスタにも対応し、効率的で、土壌にやさしく、接続性が確保され、自動で持続可能なものです。機械と農場管理システム (FMIS) 間でデータ交換することにより、農地での作業が改善されます。

CEMIS 1200は、耕作、掘削、栽培、収穫を支援します。自動ステアリング装置を使用すると、機械がレールの上を走っているかのようにスムーズに走行します。

お客様の農場を、CLAASの世界と接続。



CEMIS 1200を使用すると、機械とオフィスの間での通信が可能になり、農地での作業を継続的に最適化できます。

掘削から収穫までの最高のパフォーマンス：QRコードをスキャンして、GPS PILOT CEMIS 1200の性能について説明するためのビデオをご覧ください。



いつもお客様に 寄り添います。



▲ 当社のデジタルスペシャリストが、GPS PILOT CEMIS 1200の最初のステップをお手伝いします。お客様が経験豊富な熟練の農業従事者であっても、私たちは、お客様がシステムを最大限に活用できるように、お客様の傍でサポートいたします。

メンテナンスコストが低く、サービスはカスタマイズ可能で、部品および保証パッケージもご用意しておりますので、安心してご利用いただけます。弊社では、お客様を年中無休でサポートいたします。収穫時期におけるお客様の不安を解消し、日常業務を進めるお手伝いをします。

CLAAS販売担当者から専門的なアドバイスを受けることができます。当社のデジタルスペシャリストは、いつでもお客様をサポートします。他のシステムとのインターフェースを設定する場合でも同様です。



「私の仕事の中で、お客様と密接な連携を取ることは、非常に特別な業務です。私たちの最優先事項は、農業従事者の方がその分野で最高の成果を得られるような、革新的な製品を提供することです。その中には、当社の専門家によるアフターサービスも含まれます。目的は、ダウンタイムを可能な限り最小限に抑えることです。私は、自分がCLAASチームの一員であることを誇りに思います。」

Brenden Johnson、
 地域セールスマネージャー (カナダ)

CLAAS connect.
 CLAAS製品の全てを1つのアプリで管理できます。CLAASコネクタアプリを使用すると、全てのCLAASソリューションに簡単にアクセスすることができ、それによってビジネスを適切に管理できます。CEMIS 1200端末とSAT 900レシーバもサポートされています。

アプリを使用すると、実質的にすべてのフリートの動作を掌握できます。ライセンスを有効にすると、操作マニュアルと主要なテレメトリデータをいつでも表示できます。



「このチームでは、お客様がより効率的に作業できるように、カスタマイズされた持続可能なデジタルソリューションの開発に継続的に取り組んでいます。私は、このチームの一員であることを誇りに思っています。」

Bernadette Wullengerd、
 プロダクトマーケティングマネージャー、Efficient Agriculture Systems

専門知識はすぐそばにあります。
 経験豊富なCLAASサービス担当者は、お客様がどこにいてもすぐに対応できるように備えており、お客様とお使いのGPS PILOT CEMIS 1200をサポートします。ノウハウや経験を備え、最善の技術的装置を備えています。

CLAASのデジタルスペシャリスト。
 当社のデジタルスペシャリストも、必要なときにいつでもお客様をサポートします。持続可能な農業をサポートすることにより、力を合わせて未来の農業を形作ることができます。当社は、お客様が常に最先端を走ることができるよう、ソリューションを継続的に最適化します。

▼ 当社のサービススタッフとプログラムによるサポートを受けていただくことで、いつでも最大限の操作信頼性が得られます。そうすると、余計な手間をかけず、作業を効率よく行うことができるようになります。



CLAAS訂正信号。
 衛星ベースのSATCORやRTKシステムなど、当社が開発した訂正信号は、さまざまなレベルの精度、機能性、コストオプションで使用可能なもので、別途購入することができます。

当社のデジタルスペシャリストが、お客様に最適な信号についてご説明をいたします。アドバイス、購入から管理、サポートまで、お客様にとって必要となるすべてのものを1つのソースから提供します。最寄りの販売店にお問い合わせください。

CLAASサービス & 部品は、
 24/7(年中無休)です。
service.claas.com



自動、実用的で使いやすい。

CEMIS 1200は、現代的で直感的な端末として機能し、自動ステアリングおよび精密農業アプリケーションに使用できます。SAT 900 GNSSレシーバは天井部に取り付けられており、高精度とステアリング性能を保証します。

これらのGPS PILOT の2つのコンポーネントは、CLAASの機械にシームレスに組み込まれており、パワフルな組み合わせとなっています。

容易に使いこなせる

完全に統合されたCEMIS 1200は、直感的でセットアップが簡単で、CLAASサービスチームによってサポートされています。12インチタッチスクリーンは非常に使いやすく、手順についての延々と説明を受ける必要はありません。

ライセンスとアクティベーション。

CLAAS GPS PILOT CEMIS 1200は、お客様のニーズに合わせて、CLAASライセンス管理システムを使用してアップグレードおよびカスタマイズできます。CLAASコネクタアプリを使用して、端末とSAT 900レシーバを機械として追加し、すべてのライセンスとアクティベーションを表示および管理します。Trimble RTX訂正信号により、ISOBUS機能とSATCOR 3を無料でテストできます。

	ライセンス	試用ライセンス
SATCOR 15	5年間	
GPSタスク管理	無制限	21日間
GPSアプリケーション	無制限	21日間
GPSセクション制御	無制限	21日間



「ワンクリックでジョブを計画したり、新しいトラックを作成したりできます。ステアリングシステムとシンプルなコントロールインターフェースにより、機械、作業機、圃場に集中できます。」

Benedikt Bodensteiner、プロダクトマーケットマネージャー

▶ 運転室には、使い慣れたインターフェースと直感的な12インチタッチスクリーンがシームレスに組み込まれています。GPS PILOT CEMIS 1200を使用すると、自動ステアリング、精密農業アプリケーション、およびオンラインタスク管理を容易に行うことができます。

運転室および快適性
ディスプレイ | GPSアンテナ



▼ SAT 900 GNSSレシーバは、ある機械から別の機械に転送できます。



端末。

高輝度マルチタッチディスプレイは、わかりやすく使いやすいようにレイアウトされています。主要な機能がクイックアクセスタブに割り当てられており、自動ステアリング、可変レートアプリケーション、およびドキュメントの作業領域をニーズに合わせてカスタマイズできます。

ISOBUSにより生産性が向上。

CEMIS 1200は、機械とオフィス間のシームレスな通信を提供し、肥料、農薬、種子に対する用途を最適化します。ISOBUS機能を統合することで、自動セクション制御、ジオリファレンスされたアプリケーション、標準化されたタスク管理の使用が可能になりました。

GNSSレシーバ。

SAT 900 GNSSレシーバを使用することで、高レベルの精度とステアリング性能を実現し、トラクタ、コンバインハーベスタおよびフォレージハーベスタを正確に位置調整し、さまざまな訂正信号のサポートが可能になります。端末と同様に、ある機械から別の機械に転送することもできます。

センチメートルの精度で作業します。

正確な作業を行うためには、適切な訂正信号が必要です。Trimble RTX搭載のSATCOR 15が、5年間標準搭載されています。オプションで、上記以外の衛星ベースおよびRTK訂正信号もご使用いただけます。精密な距離（最大精度±2～3cm）が得られます。要件に最適な訂正信号を選択し、アクティブ化して正確な位置決めを行うことができます。

農場管理システム（FMIS）でリファレンス追跡とアプリケーションマップを使用してタスクを計画し、マシンコネクトを介してCEMISに送信できます。オペレータがタスクを完了すると、圃場からオンラインでオフィスに返送できます。

オンラインでドキュメントを完成させることで、時間とリソースを節約できます。



作業時間、オーバーラップ、運用コストを削減します。

トラック計画

リファレンス追跡を簡単に計画 - リファレンス追跡を自身で記録するか、CEMIS 1200でリファレンス追跡管理を使用して、圃場の境界に基づいてトラックを計画します。事前に計画されたリファレンス追跡を端末に転送することもできます。CEMIS 1200にはさまざまな駆動モードが用意されており、農地での作業の効率を最大限に高めることができます。

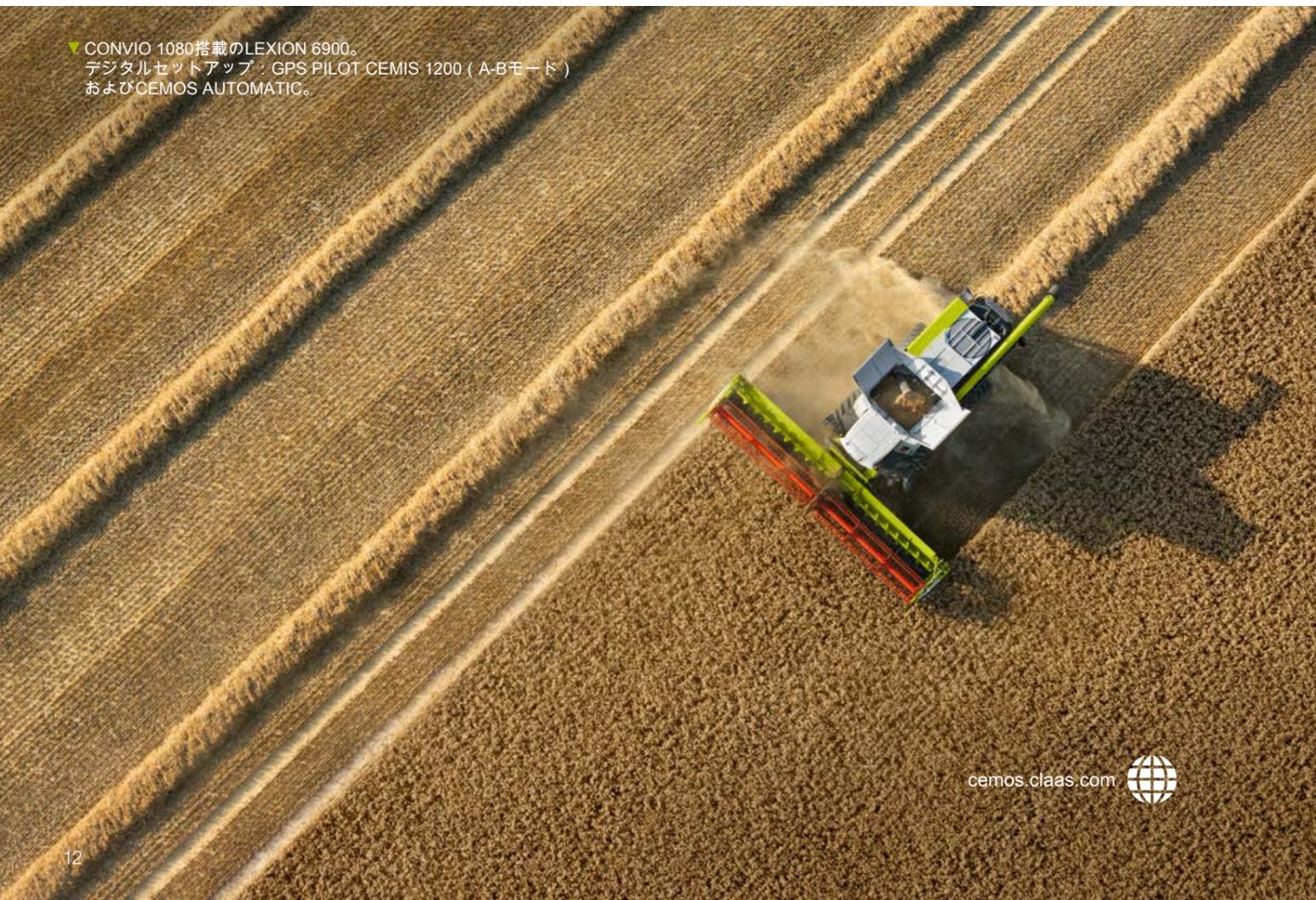
さらに、側線の管理では、側線を正しい位置に作成することが求められます。側線は画面上にカラーで強調表示され、作業全体の概要を提供します。音響信号を有効にすることもできます。

訂正信号

当社では、さまざまな精度の訂正信号をご用意しています。必要に応じて訂正信号を選択することで、正確なトラックガイダンス機能とポジショニングを確保できます。精密な距離（最大精度±2～3cm）を実現できます。オーバーラップを少なくして、作業幅全体を使用することで効率が向上します。オペレータは、リラックスして機械の設定に集中できます。

訂正信号	基本精度
RTK ネット	±2～3 cm
RTK FARM BASE	±2～3 cm
Trimble RTXによるSATCOR 3 FAST	±3 cm
Trimble RTXによるSATCOR 3	±3 cm
Trimble RTXによるSATCOR 15	±15 cm
RTK用ブリッジングサービス	RTK訂正信号消失時のブリッジング

▼ CONVIO 1080搭載のLEXION 6900。
デジタルセットアップ：GPS PILOT CEMIS 1200（A-Bモード）
およびCEMOS AUTOMATIC。



▲ AXION 800の耕地。
デジタルセットアップ：GPS PILOT CEMIS 1200（A-B輪郭モードおよびCEMOS）。



▲ 自動ステアリングシステムを使用すると、夜間にも絶対的な精度が得られるため、オペレータの負担が軽減し、効率がアップします。



CEMOS機械最適化システム。

いつも完璧にセットアップ。
CEMIS 1200ステアリングシステムにより、CLAASオペレータの作業負担が大幅に軽減されます。しかし、私たちにできることは他にもたくさんあります。CEMOSは、トラクタ、フォレージハーベスタおよびコンバインハーベスタを対象とするオペレータ支援システムです。CEMOSは設定を推奨し、条件に合わせて機械の調整を行うオペレータをサポートします。コンバインハーベスタでは、この機能が完全に自動的に実行されます。

▲ PICK UP 300搭載のJAGUAR 970による草の収穫。
デジタルセットアップ：GPS PILOT CEMIS 1200およびCEMOS AUTO PERFORMANCE。



完璧なコミュニケーション。

CLAASでは、農業の効率性と精度を向上させるには接続性が鍵となると考えています。リファレンス追跡を定義し、オフィスのPCで農場管理システム (FMIS) を使用してアプリケーションマップを作成できます。タスクは、マシンコネクト経由でトラクタに転送されます。

CEMIS 1200は、機械とオフィス間のシームレスな通信を提供し、肥料、農薬、種子に対する用途を最適化します。ISOBUS機能により、自動セクション制御、ジオリファレンスされたアプリケーション、標準化されたタスク管理を使用できます。

時間とリソースを節約し、日常業務を最適化して、オンラインでドキュメントを完成させます。

オフィスでの計画。

オフィスでは、計画を合理化し、農場管理システム (FMIS) を使用して軌道追跡やアプリケーションマップなどジョブを事前に計画できます。ジョブは、接続されたFMISから直接、またはTELEMATICS経由でCEMIS 1200端末に送信されます。

機械での操作。

CEMIS 1200端末を使用してオンラインでジョブを受信し、事前に計画されたリファレンス追跡を使用して、農地での作業を精密に行います。ISOBUS作業機は、ISO-UTで操作することができ、条件に合わせて個別に調整できます。可変レートアプリケーションがアクティブ化され、アプリケーションマップが転送されると、端末では対象を絞ってピンポイントの精度で作業機を制御します。さらに、セクション制御を使用することで、作業機のセクションを自動的にオンまたはオフに切り替えることができます。これにより、オーバーラップや処理されない領域が減少します。端末では、車両データや適用された量などのアクティビティがドキュメント化されます。

オフィスでの評価。

作業が完了すると、タスクはオンラインで機械からFMISのオフィスに転送されます。タスクでは、アプリケーションレートや消費データを含むすべての情報を使用することができ、評価や分析を行うために十分な情報が得られます。CLAASのこの全体的なソリューションにより、作業プロセスを最適化し、正確なドキュメントを作成できます。

GPS PILOT CEMIS 1200用ISOBUS機能

ISO-UT	CEMIS 1200の機器の表示内容で作業機を制御
AUX-N	Assignment of tractor function keys to implement functions
TC-BAS	ISO-XML形式のタスクデータの規定と交換
ISOBUSGPSアプリケーション-CEMIS 1200	アプリケーションマップの準備
GPSタスク管理-CEMIS 1200	適用するマップと収量マップのドキュメント化
GPSセクション制御-CEMIS 1200	自動セクション制御



環境を保護し、資源を節約します。
 トラクタ用GPS PILOT CEMIS 1200を使用することで、燃料消費量を削減し、消耗品を節約できます。

▲ 視界が悪いときでも、昼夜を問わず、リラックスして機械設定に集中できます。



▼ オフィスと機械の間のシームレスな通信により、肥料の散布、作物散布、掘削が最適化されます。時間とリソースを節約し、オンラインでドキュメント化を実施します。



歩留まりデータを簡単かつ効率的に ドキュメント化。



完璧な相互作用：
オフィスで計画と分析を行うことにより、
機械がチームとして効率的に機能することを意味します。



- ▲ 作業プロセスの最適化
 - 農場管理ソフトウェアでタスクを計画
 - マシンコネク経由で機械に転送
 - 最大精度±2 ~ 3 cmの精密な距離

CEMIS 1200は、同じリファレンス追跡を別の機械に転送することで、効率的なチームワークを促進し、1つの圃場で同時に複数の機械を使用することができるようになります。ISO XMLなどの標準形式を使用して、農場管理システム (FMIS) と互換性があるため、収穫機械の運用を合理化できます。



TELEMATICSでは、マシンコネクから歩留まりデータを受信すると、自動的に新しい歩留まりマップを作成します。



CLAASコネクトを使用して、運用データを最適化します。
CLAASコネクトでは機械の動作状況をいつでも確認でき、運用データを記録して分析して最適化できます。ドキュメント化は、自動的に各圃場のログエントリを生成することによって作業を記録するのに役立ちます。すべてのデータをFMISに記録する準備が整いました。

connect.claas.com



- ▲ 常に順調：CEMIS 1200を使用すると、簡単かつ費用対効果の高い方法で、1年を通して精密農業技術を適用できます。効率的で、接続され、自動化されています。トラクタ、コンバインハーベスタ、フォレージハーベスタを使用。

オフィスでの計画。

事前にオフィスで軌道を計画し、リファレンス追跡を併せてオンラインでタスクをCEMISに送信します。

機械の精密な作業

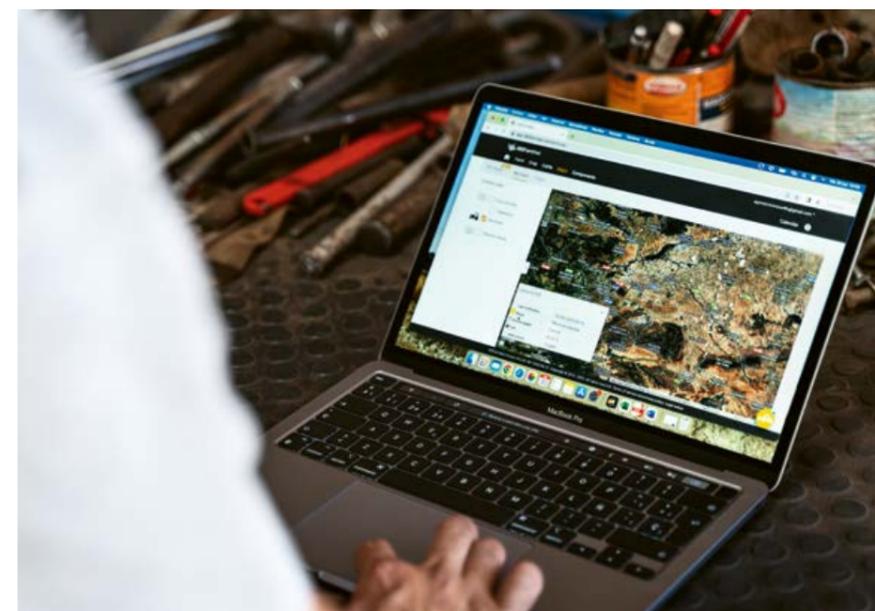
CEMIS 1200を使用すると、ステアリングシステムを最適に活用し、機械や歩留まりデータなどの作業をドキュメント化できます。タスクは機械で直接作成および管理でき、軌道は精密作業に使用できます。

オフィスでの評価。

タスクでは、消費量を含むすべての作業と歩留まりデータを使用することができ、評価と分析のための十分な範囲を提供します。CLAASのこうした包括的なソリューションにより、作業プロセスを最適化し、正確なドキュメントを作成できます。そのため、リソースを節約し、圃場を簡単に分析し、正確に歩留まりをマッピングできます。

「CEMIS 1200は、すべての作業プロセスをスピードアップすることでコストを削減します。同時に、オペレータが疲れにくくなるため、生産性が向上します。」

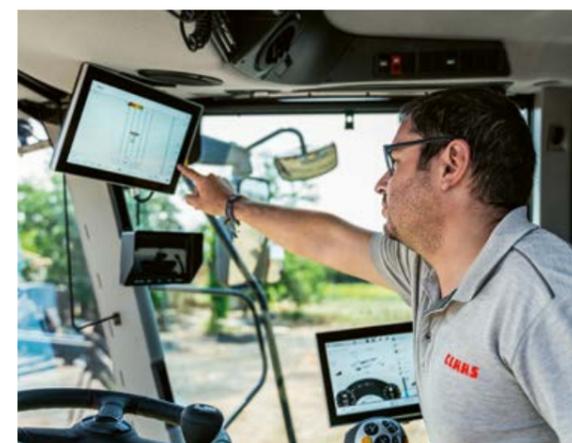
Eduardo Ruiz Villaverde氏



▼ Eduardo Ruiz Villaverde,
Agroservicios Ruvilla,
Argamasilla de Calatrava,
シウダー・レアル (スペイン)

農業の種類：
農業従事者、請負業者

CLAAS車両：
CEMIS 1200を搭載した
LEXION 6700
ARES 696、ARES 626、
S10を搭載したARION 650



「CEMIS 1200は非常に直感的です。すべてが簡単に見つかります。」

作業はより収益性の高いものになります。

Eduardo Ruiz Villaverde氏は、Agroservicios Ruvillaのマネージャーです。農業サービス提供者は、収穫のあらゆる側面を取り扱っています。Eduardo氏は、マドリードの南150 kmにあるスペインのシウダー・レアル県でも農場を営んでいます。

個人的な経験から、GPS PILOT CEMIS 1200などのデジタルCLAAS製品の価値を理解しています。

初めてステアリングシステムを手に入れたきっかけは何ですか？

これが1台目のCLAAS ARIONでした。ISOBUS、TELEMATICS、GPSを装備するように勧められました。その後、S10を使い始めました。そして、1年が経つころには、利用可能なすべてのライセンスがS10に付属していました。作業員の疲労が軽減されたため、生産性が向上しました。S10を入手する前は、すべて手動で行われていました。機械の操作はすべて自分でっており、いつも軌道が重なってしまっていました。何もかもがずっと遅かった

現在、CEMIS 1200を何台使用していますか。また、今後何台使用する予定ですか。

現在は、LEXIONでCEMIS 1200を1台だけ使用しています。トラクタにも取り付けたいと考えています。将来購入する機械には、ステアリングシステム (CEMIS 1200など) を装備する予定です。

CEMIS 1200で作業負荷を軽減する方法

CEMIS 1200は非常に直感的で、簡単に操作できます。そして、最新のアップデートで、さらに良くなりました。タスクを開き、圃場の境界を定義し、AとBの輪郭を作成します。CEMIS 1200を使用すると、時間とコストを節約でき、生産性が向上します。オペレータは疲れることなく1日でより多くの作業を行うことができ、農業従事者はより専門的な仕事からメリットが得られます。

また、可変レートの適用機能も非常に有用であることがわかりました。肥料の価格がどんどん上がっている状況で、必要なぶんだけを使用するために役立ちます。

今後10年間の作業はどう思いますか？

この業界におけるデジタル化は、過去5年間で急速に進行しました。10年後にデジタルソリューションがなくなるとは想像できません。デジタル化は、どこかの時点ですべてのお客様にとって必要になります。Agriculture 4.0は、間違いなく農業の未来です。

インタビューの全文は
ビデオで公開されてい
ます。



計画を立てることで作業が容易になります。

Robert Schumacherは、CLAASのメクレンブルク=フォアポンメルンおよびブランデンブルクのデジタル製品およびサービスの地域担当者です。新しいデジタルソリューションが発売されると、顧客や販売店のデジタルエキスパートと緊密に連携して、セットアップをサポートします。GPS PILOT CEMIS 1200と同じです。

Tom Nilson氏は大学教育を受けた農業従事者であり、3,650ヘクタールの耕作地を持つ企業グループの経営者です。このグループは2013年から2014年にかけてCLAAS機械を使用しており、現在は13台のトラクタ、3台のコンバインハーベスタ、2台のテレハンドラを所有しています。



「機械とオフィスの間のデジタルリンクは、非常に重要です。データベースを共有し、事前に計画を立てることで、農地での作業は大幅に簡単になります。」

Robert Schumacher、グローバルデジタルソリューション担当地域代表



「CEMIS 1200を使用すると、すべての機械をリンクできるため、全員が現在の状態を確認できます」

Tom Nilson氏、
2013/14以降のCLAASのお客様

▲ Tom Nilson氏、メクレンブルク=フォアポンメルン
農業の種類：耕地
耕作面積：3650ヘクタール
CLAAS機械：トラクタ13台、コンバインハーベスタ3台、テレハンドラ2台

GPS PILOT CEMIS 1200は、農業従事者が直面している最大の課題にどのように役立つのでしょうか。

Schumacher：現在、大規模な農場では従業員の離職率が非常に高く、作業のピーク時には季節労働者に依存する傾向があります。CEMIS 1200は、経験の浅いオペレータが適切なエリアを特定し、その経路に適した軌道を使用するのに役立ちます。新しいスタッフはすぐにそれを理解し、境界とリファレンス追跡を作成していない場合は作成する方法をすぐに習得します。

Nilson氏：CEMIS 1200を使用すると、すべての機械をリンクできます。タブレットや携帯電話で作業内容を左から右にスクロールできるようになりました。また、トラクタの運転者が自分のアイデアを提供することもできます。このデータをオフィスで処理し、各機械に直接送信することにより、誰もが常に最新の情報を入手することができます。

GPS PILOT のCEMIS 1200に対するお客様の対応

Schumacher：これについては、世代によるものではないかとよく思います。若い人は、上の世代よりもデジタル化との親和性が高いものです。上の世代は経験や感覚、自分たちが蓄えた知識に頼る傾向があります。若い人と上の世代の両方を計画プロセスに関与させることで、圃場にいるすべての人が、正しい境界と固定軌道を設定することによるメリットを受けられることになります。これが、システムを効果的に機能させる方法です。

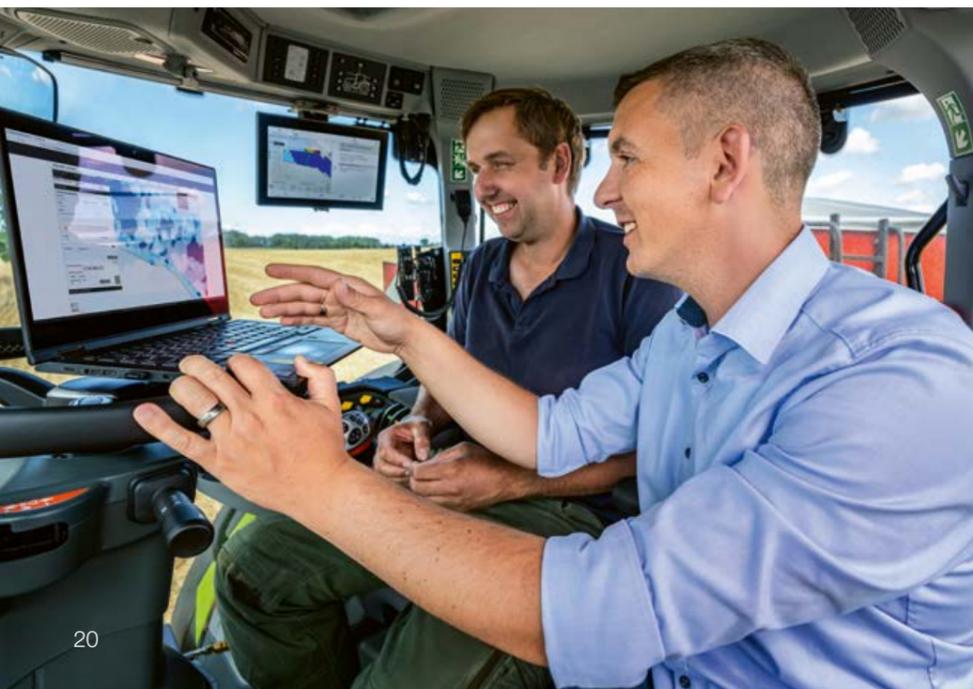
Nilson氏：私たちは、敢えて最新のCEMIS 1200を選びました。この機種を採用することで、肥料、石灰、植物保護製品をより効率的に使用することができます。正直なところ、私たちはまだ移行期間にあります。なぜなら、スタッフ全員がしっかり関わることができていることを確認する必要があるからです。Robertさんは、私たちのためにトレーニングをいくつか提供してくれました。このトレーニングを受けることで若い人のスキルを向上させ、戦力になってもらうことができます。CLAASアフターサービスは、このプロセスの重要な部分です。

農業従事者に最も人気の高いデジタルCLAAS機能

Schumacher：簡易タスクと簡易A-Bは皆に好まれます。これはCLAASのデジタル世界への簡単な導入となります。トラクタの2つのボタンを押すだけで、作業負荷を大幅に簡素化できます。とても使いやすいです。

お客様にとって最もサポートが必要な項目

Schumacher：お客様のオフィスのPCで作業を計画するために、お客様の「背中を押す」必要があります。良い土台を作ることで、農地での作業を容易にするための基礎が築かれることを理解していただきたいのです。



インタビューの全文は
ビデオで公開されてい
ます。



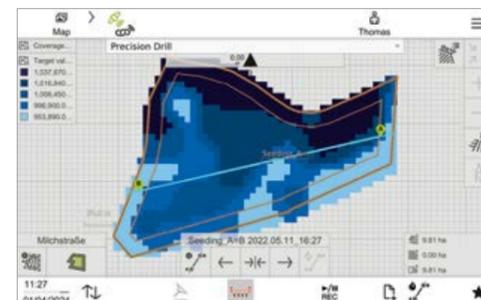
▼CEMIS 1200には12インチ高輝度マルチタッチスクリーンが搭載されています。自動ステアリング、可変レートアプリケーション、およびドキュメントの作業エリアとビューは自由に設定できます。クイックアクセスでは、主要な機能やメニューに直接アクセスできます。



▲自動ステアリング



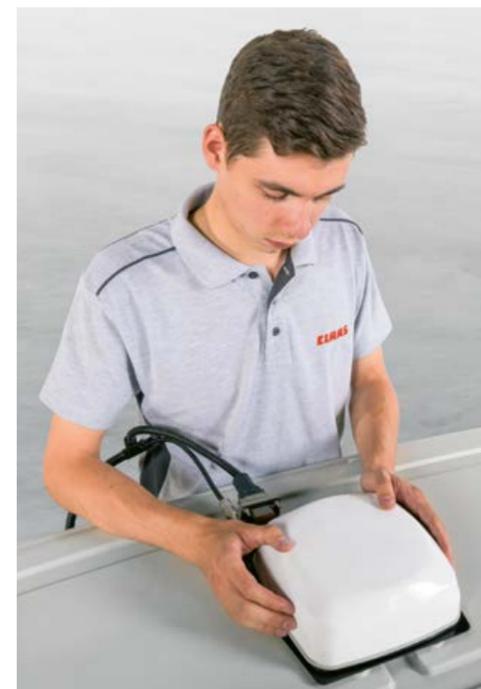
▲ドキュメント化



▲可変レート適用



▼SAT 900マルチGNSSレシーバは、すべての訂正信号をサポートします。
▶レシーバとターミナルは、フリート内の異なる機械間で簡単に転送できます。



GPS PILOT 1200およびSAT 900 GNSSレシーバ用ライセンス

		ライセンス/ 期間	試用ライセンス/ 期間	
ステアリング				
手動ステアリング支援	ステアリング方向の視覚表示	無制限		●
GPS PILOTの起動/ SAT 900 GNSSレシーバ	GNSSをベースとした自動ステアリングシステム	無制限	14日間	○
リファレンス追跡管理				
リファレンス追跡管理	圃場境界に基づくリファレンス追跡の自動作成			●
リファレンス追跡の切り替え	選択した複数のリファレンス追跡の間での直接切り替え			●
側線管理				
側線管理	側線切り替え用の音響信号および視覚信号			●
ISO XML経由でのリファレンス追跡の 入れ替え				●
A-Bストレート				●
A-B輪郭				●
アダプティブA-B輪郭				●
A+角度				●
訂正信号				
RTK / RTK NET / SATCOR 3 FASTの起動	RTK訂正信号またはTrimble RTXによるSATCOR 3 FASTに使用 RTKブリッジングを含む (ランタイムライセンスが追加が必要)	無制限	14日間	○
RTKブリッジング	RTK訂正信号が消失した場合のブリッジング時間 制限			●
RTKブリッジングプレミアム	RTK訂正信号消失時の無制限ブリッジング	期間 1年間	-	○
Trimble RTX ¹ によるSATCOR 3 FAST	衛星ベースの補正信号 基本精度 ± 3 cm 初期化期間が短いため、作業をより早く開始でき ます。	期間 1、2、3、5年間	5日間	○
Trimble RTX ¹ によるSATCOR 3	衛星ベースの補正信号 基本精度 ± 3 cm	期間 6か月 1、2、3、5年間	5日間	○
Trimble RTX ³ によるSATCOR 15	衛星ベースの補正信号 基本精度 ± 15 cm	5年間 (標準) 期間 1、3、5年間	-	● 5年間
RTK訂正信号 ²	RTK訂正信号 基本精度 ± 2 ~ 3 cm	期間 1、3、5年間	-	○
ISOBUS				
ISOBUS UT	ISOBUS対応作業機の表示と操作			●
AUX-N	トラクタのファンクションキーの割当て			●
TC-BAS	ISO-XML標準形式のタスク管理			●
GPSアプリケーション - CEMIS 1200	アプリケーションマップの準備	無制限	21日間	○
GPSタスク管理 - CEMIS 1200	適用するマップおよび収量マップのドキュメント 化	無制限	21日間	○
GPSセクション制御 - CEMIS 1200	自動セクション制御	無制限	21日間	○

¹ SAT 900レシーバでは、RTK/RTK NET/SATCOR 3 FASTを起動する必要があります。

² SIMカードのRTKデータボリューム制限があることを確認します。注：全世界ですべての訂正信号が利用できるわけではありません。販売店にお問い合わせください。

³ 機械の製造後9か月以内に、自動的に起動

● 標準装備 ○ オプション □ 利用可 - 不可

弊社製品は、お客様のご要望にお応えすることができるよう常に開発を続けております。そのため、すべての製品は予告なく変更されることがあります。本カタログに記載された内容の詳細および仕様は参考です。標準品には含まれないオプション部品が含まれている場合があります。本カタログは国際用途向けに構成されています。製品の価格およびご使用になる地域に応じた仕様の詳細につきましては、お近くの弊社ディーラーまでご連絡ください。本カタログには、機器の機能を見やすくする目的で、保護パネルの一部を取り外した状態で撮影された写真も含まれています。安全のため、実際のご使用時には保護パネルを必ず装着してください。詳細は、操作マニュアルの関連箇所をご参照ください。エンジンに関する全ての技術仕様は、ヨーロッパの排出基準に準拠したものです。従ってこれらの仕様は情報目的と確認を容易にするための情報提供を目的としているだけで、各国の排出基準の承認を意味するものではありません。

共に成長。

私たちは、弊社の業務のすべてにおいて、お客様を中心として考えています。お客様が日常で直面する課題を把握して、お客様と協力して農業機械を開発し、現在および将来にわたってビジネスを成功させ、持続可能な形で運営できるような取り組みを行っています。弊社のデジタルソリューションは、複雑なプロセスを簡略化し、お客様の業務を容易にします。私たちは、お客様にその分野の先頭を走っていただくためのお手伝いをしたいのです。



エム・エス・ケー農業機械株式会社

本社 〒061-1405 北海道恵庭市戸磯 193 番地 8 ☎0123-33-3100

道央 ☎0123-82-1000	東部 ☎0156-22-2411	中標津 ☎0153-72-2608	茨城 ☎0298-23-3424	新潟 ☎025-239-5070	熊本 ☎096-292-0115
倶知安 ☎0136-23-2232	南部 ☎01558-6-3639	標茶 ☎015-485-2972	栃木 ☎0287-63-8435	名古屋 ☎0566-99-7200	球磨 ☎0966-38-3671
八雲 ☎0137-64-3121	北部 ☎0155-62-2455	青森 ☎0176-27-3106	西関東 ☎0279-30-5581	羽島 ☎0584-65-0180	宮崎 ☎0986-38-2448
富川 ☎01456-2-2831	中部 ☎0155-62-2455	岩手 ☎0195-70-2900	千葉 ☎043-445-3621	津山 ☎0868-28-7720	鹿児島 ☎099-294-3030
士別 ☎0165-29-8130	美幌 ☎0152-73-1121	仙台 ☎022-344-3181	長野 ☎0267-91-2121	三次 ☎0824-63-5229	大隅 ☎0994-62-4088
富良野 ☎0167-39-2260	斜里 ☎0152-23-3813	山形 ☎0237-48-1385	松本 ☎0263-58-0702	九州北 ☎0952-51-2488	
豊富 ☎0162-82-1235	紋別 ☎01586-5-3855	福島 ☎024-963-2236	富士宮 ☎0544-28-5058	大分 ☎097-588-1491	

ホームページ <http://www.mskfm.co.jp/>

751019450324 KK ME 0724